

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派城聖	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	季每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	半年
元九	元九	元九	元九	元九	全年
元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	全年

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.

Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Monday December 24 1956 Vol. 48, No. 189 Page 1

年七零百五千二紀子孔
年七零九一於創肇者導先之報日華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社合。社聯美。社聞新大拿加

周恩來訪亞洲旅程將改變 先往蘇京莫斯科訪問 增加中蘇之友誼合作

周指美國製造世界困難

【本報訊】周恩來總理於廿三日由香港啟程，先往蘇聯莫斯科訪問，然後訪問亞洲各國。周恩來在訪問亞洲之前，先往蘇聯訪問，這顯示出中蘇兩國之友誼合作，將得到進一步的加強。周恩來在訪問亞洲之前，先往蘇聯訪問，這顯示出中蘇兩國之友誼合作，將得到進一步的加強。

蘇與衛星國求更親密

【本報訊】蘇聯與衛星國之關係，在周恩來訪問亞洲之前，已得到進一步的加強。蘇聯與衛星國之關係，在周恩來訪問亞洲之前，已得到進一步的加強。

周謂美國攪起匈暴動

【本報訊】周恩來總理在訪問亞洲之前，先往蘇聯訪問，這顯示出中蘇兩國之友誼合作，將得到進一步的加強。周恩來在訪問亞洲之前，先往蘇聯訪問，這顯示出中蘇兩國之友誼合作，將得到進一步的加強。

尼與英相會談

【本報訊】尼泊爾與英國之關係，在周恩來訪問亞洲之前，已得到進一步的加強。尼泊爾與英國之關係，在周恩來訪問亞洲之前，已得到進一步的加強。

美國務院不滿黑記者往中共

【本報訊】美國務院對黑記者往中共之行為，表示不滿。美國務院對黑記者往中共之行為，表示不滿。

尼對匈埃意見

【本報訊】尼泊爾對匈埃之意見，表示不滿。尼泊爾對匈埃之意見，表示不滿。

印尼軍人反蘇

【本報訊】印度與尼泊爾之軍人，對蘇聯之行為，表示不滿。印度與尼泊爾之軍人，對蘇聯之行為，表示不滿。

伊軍撤退日期

【本報訊】伊拉克之軍隊，已決定撤退日期。伊拉克之軍隊，已決定撤退日期。

香港新界又大火災

【本報訊】香港新界地區，又發生大火災。香港新界地區，又發生大火災。

蘇門答臘被印尼控制

【本報訊】蘇門答臘島，已被印度與尼泊爾控制。蘇門答臘島，已被印度與尼泊爾控制。

英法軍完全撤退

【本報訊】英國與法國之軍隊，已完全撤退。英國與法國之軍隊，已完全撤退。

蘇集團不准人民自由來往

【本報訊】蘇聯集團，不准人民自由來往。蘇聯集團，不准人民自由來往。

世界簡聞

蘇聯不提史太林名
英京。莫斯科廿一日美聯社電。莫斯科報章。今日對於史太林之七十七壽辰。不加宣揚。報章上並無史太林之像或提及史太林壽辰之字句。

蘇集團不准人民自由來往

【本報訊】蘇聯集團，不准人民自由來往。蘇聯集團，不准人民自由來往。

清理運河事件

【本報訊】清理運河事件，已引起國際關注。清理運河事件，已引起國際關注。

日新相石橋謂不與中共友好

【本報訊】日本新首相石橋，謂不與中共友好。日本新首相石橋，謂不與中共友好。

鐵幕後學生

【本報訊】鐵幕後之學生，生活極其困苦。鐵幕後之學生，生活極其困苦。

旅館焚燬

【本報訊】旅館被焚燬，損失慘重。旅館被焚燬，損失慘重。

辛未傷人

【本報訊】辛未年，傷人事件頻傳。辛未年，傷人事件頻傳。

半日交通失事

【本報訊】半日交通失事，造成多人傷亡。半日交通失事，造成多人傷亡。

兒子愛母累已

【本報訊】兒子愛母，累已。兒子愛母，累已。

天氣報告

【本報訊】天氣報告，今日多雲。天氣報告，今日多雲。

天氣報告

【本報訊】天氣報告，今日多雲。天氣報告，今日多雲。

天氣報告

【本報訊】天氣報告，今日多雲。天氣報告，今日多雲。



「躍市砵」
為加拿大最好之香烟

廣生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3-3012 Vancouver, B.C.

新到
冬節禮品上市
糯米枝干
生晒槐枝干
翠香糖姜
錦盒茗茶
西洋菜干
大沙田柚
沙坪粉葛
揀手發菜綠豆

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
252 Pender St. E.
P.A. 15481 Vancouver 4, B.C.

應時水貨
板芋仔 紅芋仔
沙田柚 沙坪粉葛
板芋頭 鮮佛手白果
一九五七年滿載榮歸大吉勝
一九五六年最新冬季行情
情部經已出版
如未收到函索即奉

永泰公司

WING TAI CO.
116 2nd Ave. E.
Calgary, Alta.
Phone 694673

本店專營 祖國雜貨 鮮肉燒臘
新到 鴨肝腸 鴨下庄 發行
新製 臘肉 鴨片肉
新到合時水貨 罐頭食品

BING WONG

Percy H. Aliman Ltd.
Real Estate

2191 W. Broadway Vancouver 9, B.C.
Phones: Office BA. 3912 Res. CE. 0710

◎家庭兼事業，一舉兩備的
雜貨生意。具有四房一廳。位於西區繁盛大道。每日生意過百元。初次出賣。取價甚平。此乃生活安定。努力甚少之事業也。
◎四房住宅，超乎其類
位於南區。陽光普照之區。交通便利。屋式新穎。房舍寬廣。構造均用上等。堅實優雅。同級屋舍中。此乃上乘者。如欲一觀。請電預約。候無任歡迎也。
興文實業有限公司黃文炳謹啓

THE BANK OF NOVA SCOTIA

敬請華友
利用本行存款
儲蓄保險等
均電各分行
辦理大小匯兌
無不格外便利
諸君如欲
辦理外匯手續
請向本行
同人誠謝萬分

世界新聞

越共軍隊鎮壓
河內學生暴動
西貢。泛亞社電。此間消息靈通方面。北越學生。曾於十一月月中旬。在河內以東十七公里某地示威。參加者達千餘人。越共軍隊施放武力鎮壓。結果有兩人死亡。數人受傷。該方面並透露。河內大學。於今年十月間。舉行開學典禮。原定由胡志明親臨主持。並發表演說。但在胡志明抵達該校時。有組織之學生。即展開大規模之示威運動。抗議越共實施壓迫學生之教育政策。

閣員被彈劾

高棉總理提辭呈
西貢。泛亞社電。此間於上星期四。自金邊方面接獲。高棉國王已接受兩個月來金邊內閣之辭呈。雲雲總理因國民大會通過。對其內閣兩部長之彈劾案。特引咎辭職。此兩個被彈劾之閣員。為財政部長霍生白及工商部長郭雙。彼兩人曾於今年五月間訪問中國。並與北平政府訂定經濟援助及貿易協定。

港府執行新法

嚴禁出售毒酒
香港。泛亞社電。港府於上星期四。宣佈嚴禁出售有毒毒酒新法。此項毒酒最近造成數人死亡及許多人。目。該法案對任何販賣毒酒者。概須被判入獄。並不得以事不知其出售之酒類。含有毒藥為辯之理由。

菲僑滯留中共盟者

僅存六人
香港。泛亞社電。據最近自上海抵港之菲律賓僑民稱。現時尚有六個非僑。留在中共區。其中有五人在上海。大部份為樂隊人員。但均無經常職業。彼等多因家屬不能離境。決定暫留共區。

永利威

雙無下天則效功 譽飲年百有牌招



勿失良機

聯合礦業公司股票
目前市價每股三毛二仙
本公司已籌集及準備開採之礦業。包括銅、金、鐵、錫、鋁、晶石及鉍等礦品。其產量極超預期之希望。欲知此唯一投資機會之詳情。請填妥以下表格。當即付上。

本公司之開採計劃。已在有限公司處註冊。本公司股票。可隨時來函索取。
ALLIED MINES LTD. (N.P.L.)
No. 3-709 Dunsmuir St.
Vancouver, B.C.

李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒銀貳元
應驗如神少時即愈跌打刀傷腫痛消腫除根 每料銀拾元
連年開張由實驗拔毒生肌口數
包愈止血氣痛茶包一元七毛五 立止小腸氣痛茶包壹元七毛五
諸君注意：如若賜函到來購取實用良藥者
一該請由信館 C.O.D. 交易
李福專醫館所設門牌四百四十五號東方旅館對面百廿式號房
通訊處：LEE FOOK
雲埠代理處金利源大藥房
441-451-453-455-457-459-461-463-465-467-469-471-473-475-477-479-481-483-485-487-489-491-493-495-497-499-501-503-505-507-509-511-513-515-517-519-521-523-525-527-529-531-533-535-537-539-541-543-545-547-549-551-553-555-557-559-561-563-565-567-569-571-573-575-577-579-581-583-585-587-589-591-593-595-597-599-601-603-605-607-609-611-613-615-617-619-621-623-625-627-629-631-633-635-637-639-641-643-645-647-649-651-653-655-657-659-661-663-665-667-669-671-673-675-677-679-681-683-685-687-689-691-693-695-697-699-701-703-705-707-709-711-713-715-717-719-721-723-725-727-729-731-733-735-737-739-741-743-745-747-749-751-753-755-757-759-761-763-765-767-769-771-773-775-777-779-781-783-785-787-789-791-793-795-797-799-801-803-805-807-809-811-813-815-817-819-821-823-825-827-829-831-833-835-837-839-841-843-845-847-849-851-853-855-857-859-861-863-865-867-869-871-873-875-877-879-881-883-885-887-889-891-893-895-897-899-901-903-905-907-909-911-913-915-917-919-921-923-925-927-929-931-933-935-937-939-941-943-945-947-949-951-953-955-957-959-961-963-965-967-969-971-973-975-977-979-981-983-985-987-989-991-993-995-997-999-1001-1003-1005-1007-1009-1011-1013-1015-1017-1019-1021-1023-1025-1027-1029-1031-1033-1035-1037-1039-1041-1043-1045-1047-1049-1051-1053-1055-1057-1059-1061-1063-1065-1067-1069-1071-1073-1075-1077-1079-1081-1083-1085-1087-1089-1091-1093-1095-1097-1099-1101-1103-1105-1107-1109-1111-1113-1115-1117-1119-1121-1123-1125-1127-1129-1131-1133-1135-1137-1139-1141-1143-1145-1147-1149-1151-1153-1155-1157-1159-1161-1163-1165-1167-1169-1171-1173-1175-1177-1179-1181-1183-1185-1187-1189-1191-1193-1195-1197-1199-1201-1203-1205-1207-1209-1211-1213-1215-1217-1219-1221-1223-1225-1227-1229-1231-1233-1235-1237-1239-1241-1243-1245-1247-1249-1251-1253-1255-1257-1259-1261-1263-1265-1267-1269-1271-1273-1275-1277-1279-1281-1283-1285-1287-1289-1291-1293-1295-1297-1299-1301-1303-1305-1307-1309-1311-1313-1315-1317-1319-1321-1323-1325-1327-1329-1331-1333-1335-1337-1339-1341-1343-1345-1347-1349-1351-1353-1355-1357-1359-1361-1363-1365-1367-1369-1371-1373-1375-1377-1379-1381-1383-1385-1387-1389-1391-1393-1395-1397-1399-1401-1403-1405-1407-1409-1411-1413-1415-1417-1419-1421-1423-1425-1427-1429-1431-1433-1435-1437-1439-1441-1443-1445-1447-1449-1451-1453-1455-1457-1459-1461-1463-1465-1467-1469-1471-1473-1475-1477-1479-1481-1483-1485-1487-1489-1491-1493-1495-1497-1499-1501-1503-1505-1507-1509-1511-1513-1515-1517-1519-1521-1523-1525-1527-1529-1531-1533-1535-1537-1539-1541-1543-1545-1547-1549-1551-1553-1555-1557-1559-1561-1563-1565-1567-1569-1571-1573-1575-1577-1579-1581-1583-1585-1587-1589-1591-1593-1595-1597-1599-1601-1603-1605-1607-1609-1611-1613-1615-1617-1619-1621-1623-1625-1627-1629-1631-1633-1635-1637-1639-1641-1643-1645-1647-1649-1651-1653-1655-1657-1659-1661-1663-1665-1667-1669-1671-1673-1675-1677-1679-1681-1683-1685-1687-1689-1691-1693-1695-1697-1699-1701-1703-1705-1707-1709-1711-1713-1715-1717-1719-1721-1723-1725-1727-1729-1731-1733-1735-1737-1739-1741-1743-1745-1747-1749-1751-1753-1755-1757-1759-1761-1763-1765-1767-1769-1771-1773-1775-1777-1779-1781-1783-1785-1787-1789-1791-1793-1795-1797-1799-1801-1803-1805-1807-1809-1811-1813-1815-1817-1819-1821-1823-1825-1827-1829-1831-1833-1835-1837-1839-1841-1843-1845-1847-1849-1851-1853-1855-1857-1859-1861-1863-1865-1867-1869-1871-1873-1875-1877-1879-1881-1883-1885-1887-1889-1891-1893-1895-1897-1899-1901-1903-1905-1907-1909-1911-1913-1915-1917-1919-1921-1923-1925-1927-1929-1931-1933-1935-1937-1939-1941-1943-1945-1947-1949-1951-1953-1955-1957-1959-1961-1963-1965-1967-1969-1971-1973-1975-1977-1979-1981-1983-1985-1987-1989-1991-1993-1995-1997-1999-2001-2003-2005-2007-2009-2011-2013-2015-2017-2019-2021-2023-2025-2027-2029-2031-2033-2035-2037-2039-2041-2043-2045-2047-2049-2051-2053-2055-2057-2059-2061-2063-2065-2067-2069-2071-2073-2075-2077-2079-2081-2083-2085-2087-2089-2091-2093-2095-2097-2099-2101-2103-2105-2107-2109-2111-2113-2115-2117-2119-2121-2123-2125-2127-2129-2131-2133-2135-2137-2139-2141-2143-2145-2147-2149-2151-2153-2155-2157-2159-2161-2163-2165-2167-2169-2171-2173-2175-2177-2179-2181-2183-2185-2187-2189-2191-2193-2195-2197-2199-2201-2203-2205-2207-2209-2211-2213-2215-2217-2219-2221-2223-2225-2227-2229-2231-2233-2235-2237-2239-2241-2243-2245-2247-2249-2251-2253-2255-2257-2259-2261-2263-2265-2267-2269-2271-2273-2275-2277-2279-2281-2283-2285-2287-2289-2291-2293-2295-2297-2299-2301-2303-2305-2307-2309-2311-2313-2315-2317-2319-2321-2323-2325-2327-2329-2331-2333-2335-2337-2339-2341-2343-2345-2347-2349-2351-2353-2355-2357-2359-2361-2363-2365-2367-2369-2371-2373-2375-2377-2379-2381-2383-2385-2387-2389-2391-2393-2395-2397-2399-2401-2403-2405-2407-2409-2411-2413-2415-2417-2419-2421-2423-2425-2427-2429-2431-2433-2435-2437-2439-2441-2443-2445-2447-2449-2451-2453-2455-2457-2459-2461-2463-2465-2467-2469-2471-2473-2475-2477-2479-2481-2483-2485-2487-2489-2491-2493-2495-2497-2499-2501-2503-2505-2507-2509-2511-2513-2515-2517-2519-2521-2523-2525-2527-2529-2531-2533-2535-2537-2539-2541-2543-2545-2547-2549-2551-2553-2555-2557-2559-2561-2563-2565-2567-2569-2571-2573-2575-2577-2579-2581-2583-2585-2587-2589-2591-2593-2595-2597-2599-2601-2603-2605-2607-2609-2611-2613-2615-2617-2619-2621-2623-2625-2627-2629-2631-2633-2635-2637-2639-2641-2643-2645-2647-2649-2651-2653-2655-2657-2659-2661-2663-2665-2667-2669-2671-2673-2675-2677-2679-2681-2683-2685-2687-2689-2691-2693-2695-2697-2699-2701-2703-2705-2707-2709-2711-2713-2715-2717-2719-2721-2723-2725-2727-2729-2731-2733-2735-2737-2739-2741-2743-2745-2747-2749-2751-2753-2755-2757-2759-2761-2763-2765-2767-2769-2771-2773-2775-2777-2779-2781-2783-2785-2787-2789-2791-2793-2795-2797-2799-2801-2803-2805-2807-2809-2811-2813-2815-2817-2819-2821-2823-2825-2827-2829-2831-2833-2835-2837-2839-2841-2843-2845-2847-2849-2851-2853-2855-2857-2859-2861-2863-2865-2867-2869-2871-2873-2875-2877-2879-2881-2883-2885-2887-2889-2891-2893-2895-2897-2899-2901-2903-2905-2907-2909-2911-2913-2915-2917-2919-2921-2923-2925-2927-2929-2931-2933-2935-2937-2939-2941-2943-2945-2947-2949-2951-2953-2955-2957-2959-2961-2963-2965-2967-2969-2971-2973-2975-2977-2979-2981-2983-2985-2987-2989-2991-2993-2995-2997-2999-3001-3003-3005-3007-3009-3011-3013-3015-3017-3019-3021-3023-3025-3027-3029-3031-3033-3035-3037-3039-3041-3043-3045-3047-3049-3051-3053-3055-3057-3059-3061-3063-3065-3067-3069-3071-3073-3075-3077-3079-3081-3083-3085-3087-3089-3091-3093-3095-3097-3099-3101-3103-3105-3107-3109-3111-3113-3115-3117-3119-3121-3123-3125-3127-3129-3131-3133-3135-3137-3139-3141-3143-3145-3147-3149-3151-3153-3155-3157-3159-3161-3163-3165-3167-3169-3171-3173-3175-3177-3179-3181-3183-3185-3187-3189-3191-3193-3195-3197-3199-3201-3203-3205-3207-3209-3211-3213-3215-3217-3219-3221-3223-3225-3227-3229-3231-3233-3235-3237-3239-3241-3243-3245-3247-3249-3251-3253-3255-3257-3259-3261-3263-3265-3267-3269-3271-3273-3275-3277-3279-3281-3283-3285-3287-3289-3291-3293-3295-3297-3299-3301-3303-3305-3307-3309-3311-3313-3315-3317-3319-3321-3323-3325-3327-3329-3331-3333-3335-3337-3339-3341-3343-3345-3347-3349-3351-3353-3355-3357-3359-3361-3363-3365-3367-3369-3371-3373-3375-3377-3379-3381-3383-3385-3387-3389-3391-3393-3395-3397-3399-3401-3403-3405-3407-3409-3411-3413-3415-3417-3419-3421-3423-3425-3427-3429-3431-3433-3435-3437-3439-3441-3443-3445-3447-3449-3451-3453-3455-3457-3459-3461-3463-3465-3467-3469-3471-3473-3475-3477-3479-3481-3483-3485-3487-3489-3491-3493-3495-3497-3499-3501-3503-3505-3507-3509-3511-3513-3515-3517-3519-3521-3523-3525-3527-3529-3531-3533-3535-3537-3539-3541-3543-3545-3547-3549-3551-3553-3555-3557-3559-3561-3563-3565-3567-3569-3571-3573-3575-3577-3579-3581-3583-3585-3587-3589-3591-3593-3595-3597-3599-3601-3603-3605-3607-3609-3611-3613-3615-3617-3619-3621-3623-3625-3627-3629-3631-3633-3635-3637-3639-3641-3643-3645-3647-3649-3651-3653-3655-3657-3659-3661-3663-3665-3667-3669-3671-3673-3675-3677-3679-3681-3683-3685-3687-3689-3691-3693-3695-3697-3699-3701-3703-3705-3707-3709-3711-3713-3715-3717-3719-3721-3723-3725-3727-3729-3731-3733-3735-3737-3739-3741-3743-3745-3747-3749-3751-3753-3755-3757-3759-3761-3763-3765-3767-3769-3771-3773-3775-3777-3779-3781-3783-3785-3787-3789-3791-3793-3795-3797-3799-3801-3803-3805-3807-3809-3811-3813-3815-3817-3819-3821-3823-3825-3827-3829-3831-3833-3835-3837-3839-3841-3843-3845-3847-3849-3851-3853-3855-3857-3859-3861-3863-3865-3867-3869-3871-3873-3875-3877-3879-3881-3883-3885-3887-3889-3891-3893-3895-3897-3899-3901-3903-3905-3907-3909-3911-3913-3915-3917-3919-3921-3923-3925-3927-3929-3931-3933-3935-3937-3939-3941-3943-3945-3947-3949-3951-3953-3955-3957-3959-3961-3963-3965-3967-3969-3971-3973-3975-3977-3979-3981-3983-3985-3987-3989-3991-3993-3995-3997-3999-4001-4003-4005-4007-4009-4011-4013-4015-4017-4019-4021-4023-4025-4027-4029-4031-4033-4035-4037-4039-4041-4043-4045-4047-4049-4051-4053-4055-4057-4059-4061-4063-4065-4067-4069-4071-4073-4075-4077-4079-4081-4083-4085-4087-4089-4091-4093-4095-4097-4099-4101-4103-4105-4107-4109-4111-4113-4115-4117-4119-4121-4123-4125-4127-4129-4131-4133-4135-4137-4139-4141-4143-4145-4147-4149-4151-4153-4155-4157-4159-4161-4163-4165-4167-4169-4171-4173-4175-4177-4179-4181-4183-4185-4187-4189-4191-4193-4195-4197-4199-4201-4203-4205-4207-4209-4211-4213-4215-4217-4219-4221-4223-4225-4227-4229-4231-4233-4235-4237-4239-4241-4243-4245-4247-4249-4251-4253-4255-4257-4259-4261-4263-4265-4267-4269-4271-4273-4275-4277-4279-4281-4283-4285-4287-4289-4291-4293-4295-4297-4299-4301-4303-4305-4307-4309-4311-4313-4315-4317-4319-4321-4323-4325-4327-4329-4331-4333-4335-4337-4339-4341-4343-4345-4347-4349-4351-4353-4355-4357-4359-4361-4363-4365-4367-4369-4371-4373-4375-4377-4379-4381-4383-4385-4387-4389-4391-4393-4395-4397-4399-4401-4403-4405-4407-4409-4411-4413-4415-4417-4419-4421-4423-4425-4427-4429-4431-4433-4435-4437-4439-

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大體滙長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉

承

天

設

接

煤

計

按

汽

免

裝

爐

費

HO Y'S

450 Main St. Vancouver, B.C.

電話 PA. 1813

專售及修理各種家庭電具 影相機 錄音機 與傳真機 精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

JACK WONG
P.O. Box 396
Armstrong, B.C.
電話 MA. 1488 夜 CE. 3758

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

雲埠伊頓公司
T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B.C.

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

國內新聞

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

現代裁縫店
MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARROLL

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

醫生黃基
H. H. Wong, M.D.

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

冰粒結晶光起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

OPTOMETRISTS
J. J. Abramson, O.D. I. F. Hollenberg, O.D.

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

天孫藥
Tian Sun Medicine

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

西餐館雜貨生意
Wah Sun Book Shop

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

華新書局
Hua Xin Book Co.

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

THE ROYAL BANK OF CANADA
本行接駁香港匯單

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

製創石良黃師醫中
L. S. Wong

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

參歸精補丸
參歸精補丸

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

奇嬰藥水
Qing Ying Medicine

●裝修各種電器電線
●修補各種電器電線
●專修各種電器電線
●專修各種電器電線

